

激進學生立場緩和 首名美人質家屬

獲准進入大使館 單獨見其子一小時

【路透社倫敦廿一日電】激進學生在倫敦大使館前，因不滿政府對人質問題之處理，而採取激進行動，今日已獲准進入大使館，單獨見其子一小時。

激進學生在倫敦大使館前，因不滿政府對人質問題之處理，而採取激進行動，今日已獲准進入大使館，單獨見其子一小時。

總統和平呼籲毫無作用 伊朗各地武鬥頻仍

大學校園一片血腥

【路透社德黑蘭廿一日電】總統和平呼籲毫無作用，伊朗各地武鬥頻仍，大學校園一片血腥。

總統和平呼籲毫無作用，伊朗各地武鬥頻仍，大學校園一片血腥。

中共極左分子暗裏發傳單 要求與俄重修友好

放棄和緩西方政策

【北平廿一日電】中共極左分子暗裏發傳單，要求與俄重修友好，放棄和緩西方政策。

中共極左分子暗裏發傳單，要求與俄重修友好，放棄和緩西方政策。

許孝炎病逝台北

【中央社台北廿一日電】許孝炎先生，於今日在台北病逝。

許孝炎先生，於今日在台北病逝。

石油武器對經濟制裁之戰

論社

由於德蘇兩國對石油之爭執，而引發之經濟制裁之戰，論社。

由於德蘇兩國對石油之爭執，而引發之經濟制裁之戰，論社。

美應綁架孔美尼 以換回被挾人質

【路透社倫敦廿一日電】美應綁架孔美尼，以換回被挾人質。

美應綁架孔美尼，以換回被挾人質。

意圖向蘇顯示實力

【路透社莫斯科廿一日電】意圖向蘇顯示實力。

意圖向蘇顯示實力。

巴基斯蘭首次核爆

【路透社巴基斯蘭廿一日電】巴基斯蘭首次核爆。

巴基斯蘭首次核爆。

兩國接壤邊界

【路透社倫敦廿一日電】兩國接壤邊界。

兩國接壤邊界。

安妮公主夫婿

【路透社倫敦廿一日電】安妮公主夫婿。

安妮公主夫婿。

皇室成員各有應酬

【路透社倫敦廿一日電】皇室成員各有應酬。

皇室成員各有應酬。

澳洲連降甘霖

【路透社悉尼廿一日電】澳洲連降甘霖。

澳洲連降甘霖。

暫解大旱之苦

【路透社悉尼廿一日電】暫解大旱之苦。

暫解大旱之苦。

女皇壽辰

【路透社倫敦廿一日電】女皇壽辰。

女皇壽辰。

忙碌渡過

【路透社倫敦廿一日電】忙碌渡過。

忙碌渡過。

印度軍防阿薩姆

【路透社新德里廿一日電】印度軍防阿薩姆。

印度軍防阿薩姆。

經濟只溫和衰退

【路透社倫敦廿一日電】經濟只溫和衰退。

經濟只溫和衰退。

稍後將自行復元

【路透社倫敦廿一日電】稍後將自行復元。

稍後將自行復元。



激進學生在倫敦大使館前，因不滿政府對人質問題之處理，而採取激進行動。

議員牧師尋韻事

【路透社倫敦廿一日電】議員牧師尋韻事。

議員牧師尋韻事。

風月軒中慘現形

【路透社倫敦廿一日電】風月軒中慘現形。

風月軒中慘現形。

英法院聆訊揭露醜聞

【路透社倫敦廿一日電】英法院聆訊揭露醜聞。

英法院聆訊揭露醜聞。

中共重申「談話自由」

【北平廿一日電】中共重申「談話自由」。

中共重申「談話自由」。

嚴禁評論施政方針

【北平廿一日電】嚴禁評論施政方針。

嚴禁評論施政方針。

拍攝陳查理故事

【路透社倫敦廿一日電】拍攝陳查理故事。

拍攝陳查理故事。

巴基斯蘭首次核爆

【路透社巴基斯蘭廿一日電】巴基斯蘭首次核爆。

巴基斯蘭首次核爆。

激進學生立場緩和 首名美人質家屬

獲准進入大使館 單獨見其子一小時

【路透社倫敦廿一日電】激進學生在倫敦大使館前，因不滿政府對人質問題之處理，而採取激進行動，今日已獲准進入大使館，單獨見其子一小時。

激進學生在倫敦大使館前，因不滿政府對人質問題之處理，而採取激進行動，今日已獲准進入大使館，單獨見其子一小時。

總統和平呼籲毫無作用 伊朗各地武鬥頻仍

大學校園一片血腥

【路透社德黑蘭廿一日電】總統和平呼籲毫無作用，伊朗各地武鬥頻仍，大學校園一片血腥。

總統和平呼籲毫無作用，伊朗各地武鬥頻仍，大學校園一片血腥。

中共極左分子暗裏發傳單 要求與俄重修友好

放棄和緩西方政策

【北平廿一日電】中共極左分子暗裏發傳單，要求與俄重修友好，放棄和緩西方政策。

中共極左分子暗裏發傳單，要求與俄重修友好，放棄和緩西方政策。

美應綁架孔美尼 以換回被挾人質

【路透社倫敦廿一日電】美應綁架孔美尼，以換回被挾人質。

美應綁架孔美尼，以換回被挾人質。

意圖向蘇顯示實力

【路透社莫斯科廿一日電】意圖向蘇顯示實力。

意圖向蘇顯示實力。

巴基斯蘭首次核爆

【路透社巴基斯蘭廿一日電】巴基斯蘭首次核爆。

巴基斯蘭首次核爆。

兩國接壤邊界

【路透社倫敦廿一日電】兩國接壤邊界。

兩國接壤邊界。

安妮公主夫婿

【路透社倫敦廿一日電】安妮公主夫婿。

安妮公主夫婿。

皇室成員各有應酬

【路透社倫敦廿一日電】皇室成員各有應酬。

皇室成員各有應酬。

澳洲連降甘霖

【路透社悉尼廿一日電】澳洲連降甘霖。

澳洲連降甘霖。

暫解大旱之苦

【路透社悉尼廿一日電】暫解大旱之苦。

暫解大旱之苦。

女皇壽辰

【路透社倫敦廿一日電】女皇壽辰。

女皇壽辰。

忙碌渡過

【路透社倫敦廿一日電】忙碌渡過。

忙碌渡過。



安妮公主夫婿，在倫敦與皇室成員合影。

計時小以僅命生下餘 世去時隨托狄 命由天聽策無手束醫羣

【本報訊】「伯德格萊」(Berdegue) 於廿一日(星期日)下午二時，在紐約市「聖約翰醫院」(St. John's Hospital) 逝世。他生前患有嚴重的肺病，經醫生診斷，生命僅能維持數小時。他的逝世，是美國政壇的一項重大損失。他生前曾擔任美國參議員，並在政壇上發揮了重要的影響力。他的逝世，引起了美國各界的廣泛關注和哀悼。

菲總統赴美演說 由太太代行政務

【馬尼拉廿一日電】菲律賓總統馬科斯，將於下週赴美訪問，並向美國國會演說。馬科斯總統在赴美期間，將由其夫人伊梅爾達代行其職務。馬科斯總統的此次訪問，是菲律賓歷史上最重要的一次外交活動之一。馬科斯總統將在美國停留數週，隨後將前往歐洲訪問。馬科斯總統的夫人伊梅爾達在馬尼拉代行其職務期間，將負責處理菲律賓的內政事務。

原欲委為副總理終避嫌取消此意

【馬尼拉廿一日電】菲律賓總統馬科斯，原欲任命其夫人伊梅爾達為副總理，但最終因避嫌而取消了此項任命。馬科斯總統在任命伊梅爾達為副總理之前，曾與美國政府進行過多次溝通。美國政府對伊梅爾達的任命表示擔憂，認為這可能會影響菲律賓的民主制度。馬科斯總統最終決定取消此項任命，並任命了另一名官員為副總理。

哥倫比亞人質事件無轉機 M十九計劃死守 直至今年十二月

【波哥大廿一日電】哥倫比亞人質事件目前仍無轉機。政府方面表示，將採取一切必要措施，確保人質的安全。政府方面表示，將採取一切必要措施，確保人質的安全。政府方面表示，將採取一切必要措施，確保人質的安全。政府方面表示，將採取一切必要措施，確保人質的安全。政府方面表示，將採取一切必要措施，確保人質的安全。

外野居得不毛扁 量思費家人鴨養 鴨放地空禁嚴坡加新

【新加坡廿一日電】新加坡政府嚴禁在公共場所放鴨。政府方面表示，放鴨行為不僅影響環境衛生，還可能對公眾健康造成威脅。政府方面表示，將加強對放鴨行為的監管，並對違規者進行處罰。政府方面表示，將加強對放鴨行為的監管，並對違規者進行處罰。政府方面表示，將加強對放鴨行為的監管，並對違規者進行處罰。

薪車水杯劃計屋居府港 目數宅住出推年今 %25者格資有佔祇 戶住中抽被千五入月 款供付支力能有難也

【香港廿一日電】香港政府計劃推出一項新的房屋政策，以解決住房問題。政府方面表示，將推出一項新的房屋政策，以解決住房問題。政府方面表示，將推出一項新的房屋政策，以解決住房問題。政府方面表示，將推出一項新的房屋政策，以解決住房問題。政府方面表示，將推出一項新的房屋政策，以解決住房問題。

估計建造樓宇數目

年 度	居者有其屋	廉租屋	總 數
1979-80	2,579	30,496	33,075
1980-81	7,893	28,064	35,957
1981-82	2,470	32,265	34,735
1982-83	5,260	30,112	35,372
1983-84	4,787	31,265	36,052

貿展局率港商 參加德皮革展

【本報訊】貿易發展局率領香港商團，參加在德國舉行的皮革展覽會。貿展局率領香港商團，參加在德國舉行的皮革展覽會。貿展局率領香港商團，參加在德國舉行的皮革展覽會。貿展局率領香港商團，參加在德國舉行的皮革展覽會。貿展局率領香港商團，參加在德國舉行的皮革展覽會。

獲多利有限公司

香港上海滙豐銀行全資附屬機構
港幣存款利率行情

期限	利率	期限	利率
廿四小時通知	13.000%	三個月	14.000%
兩星期	13.250%	六個月	14.000%
一個月	13.750%	一年	13.500%
二個月	13.875%	兩年	13.000%

(最低存款額HK\$50,000)
歡迎隨時查詢有關「可轉讓存款證」利率

賓州初選前夕布殊已受重擊 參議員貝克宣佈 將全力支持列根

【賓州廿一日電】賓州初選前夕，布殊已受到重擊。參議員貝克宣佈，將全力支持列根。貝克參議員在宣佈支持列根時表示，列根是一個非常有能力的領導者，他將帶領美國走向繁榮和穩定。貝克參議員表示，他將全力支持列根，並希望列根能夠在即將到來的總統大選中獲勝。

袋氣長號頭是誰 下高見賽松拉馬 集羣手好跑長頓士波

【波士頓廿一日電】波士頓馬拉松賽中，一名跑者因氣袋爆炸而受傷。警方正在調查此事。警方表示，這名跑者在比賽途中，氣袋突然爆炸，導致他受傷。警方正在調查此事，並呼籲公眾提供有關信息。警方表示，這名跑者在比賽途中，氣袋突然爆炸，導致他受傷。警方正在調查此事，並呼籲公眾提供有關信息。

台灣與大陸學生運動員 在美同場競賽 舞會中交際共舞一番

【華盛頓廿一日電】台灣與大陸學生運動員在美國參加了一項體育競賽。在比賽期間，他們還在舞會中交際共舞。台灣與大陸學生運動員在美國參加了一項體育競賽。在比賽期間，他們還在舞會中交際共舞。台灣與大陸學生運動員在美國參加了一項體育競賽。在比賽期間，他們還在舞會中交際共舞。

北歐商家讚港玩具 品質精美價錢合理

【香港廿一日電】北歐商家對香港玩具的品質和價格表示讚賞。北歐商家對香港玩具的品質和價格表示讚賞。北歐商家對香港玩具的品質和價格表示讚賞。北歐商家對香港玩具的品質和價格表示讚賞。北歐商家對香港玩具的品質和價格表示讚賞。

表二：每月家庭支出項目

項目	銀碼
每 糧	1150
食 房	1500
燃料及電力	100
煙 酒	85
衣服皮鞋	300
一般物品	210
交通	300
薪 俸	125
一般雜項及服務	500
總數	4270

去年為港載送七千五百個西向貨櫃 亦從歐洲輸入六千個較前激增三成

【本報訊】去年為香港載送西向貨櫃數量增加，亦從歐洲輸入貨櫃數量激增。去年為香港載送西向貨櫃數量增加，亦從歐洲輸入貨櫃數量激增。去年為香港載送西向貨櫃數量增加，亦從歐洲輸入貨櫃數量激增。去年為香港載送西向貨櫃數量增加，亦從歐洲輸入貨櫃數量激增。

橫跨西伯利亞運輸系統 開始威脅東西船運服務

【本報訊】橫跨西伯利亞的運輸系統開始威脅東西船運服務。橫跨西伯利亞的運輸系統開始威脅東西船運服務。橫跨西伯利亞的運輸系統開始威脅東西船運服務。橫跨西伯利亞的運輸系統開始威脅東西船運服務。橫跨西伯利亞的運輸系統開始威脅東西船運服務。

挫微價金洲歐 元美五點四跌 勢頹脫力滙美 揚上微輕面全

【倫敦廿一日電】歐洲金價微挫，美元匯率疲軟。歐洲金價微挫，美元匯率疲軟。歐洲金價微挫，美元匯率疲軟。歐洲金價微挫，美元匯率疲軟。歐洲金價微挫，美元匯率疲軟。



我去年拆船業 三創世界紀錄

【本報訊】去年拆船業創下三項世界紀錄。去年拆船業創下三項世界紀錄。去年拆船業創下三項世界紀錄。去年拆船業創下三項世界紀錄。去年拆船業創下三項世界紀錄。

去年為港載送七千五百個西向貨櫃 亦從歐洲輸入六千個較前激增三成

【本報訊】去年為香港載送西向貨櫃數量增加，亦從歐洲輸入貨櫃數量激增。去年為香港載送西向貨櫃數量增加，亦從歐洲輸入貨櫃數量激增。去年為香港載送西向貨櫃數量增加，亦從歐洲輸入貨櫃數量激增。去年為香港載送西向貨櫃數量增加，亦從歐洲輸入貨櫃數量激增。

橫跨西伯利亞運輸系統 開始威脅東西船運服務

【本報訊】橫跨西伯利亞的運輸系統開始威脅東西船運服務。橫跨西伯利亞的運輸系統開始威脅東西船運服務。橫跨西伯利亞的運輸系統開始威脅東西船運服務。橫跨西伯利亞的運輸系統開始威脅東西船運服務。橫跨西伯利亞的運輸系統開始威脅東西船運服務。

挫微價金洲歐 元美五點四跌 勢頹脫力滙美 揚上微輕面全

【倫敦廿一日電】歐洲金價微挫，美元匯率疲軟。歐洲金價微挫，美元匯率疲軟。歐洲金價微挫，美元匯率疲軟。歐洲金價微挫，美元匯率疲軟。歐洲金價微挫，美元匯率疲軟。

各場負票賠率名次派彩表

第一場	第二場	第三場	第四場	第五場	第六場	第七場	第八場	第九場
1. 1.20 2. 1.10 3. 1.00 4. 0.90 5. 0.80 6. 0.70 7. 0.60 8. 0.50 9. 0.40 10. 0.30 11. 0.20 12. 0.10 13. 0.05 14. 0.02 15. 0.01	1. 1.20 2. 1.10 3. 1.00 4. 0.90 5. 0.80 6. 0.70 7. 0.60 8. 0.50 9. 0.40 10. 0.30 11. 0.20 12. 0.10 13. 0.05 14. 0.02 15. 0.01	1. 1.20 2. 1.10 3. 1.00 4. 0.90 5. 0.80 6. 0.70 7. 0.60 8. 0.50 9. 0.40 10. 0.30 11. 0.20 12. 0.10 13. 0.05 14. 0.02 15. 0.01	1. 1.20 2. 1.10 3. 1.00 4. 0.90 5. 0.80 6. 0.70 7. 0.60 8. 0.50 9. 0.40 10. 0.30 11. 0.20 12. 0.10 13. 0.05 14. 0.02 15. 0.01	1. 1.20 2. 1.10 3. 1.00 4. 0.90 5. 0.80 6. 0.70 7. 0.60 8. 0.50 9. 0.40 10. 0.30 11. 0.20 12. 0.10 13. 0.05 14. 0.02 15. 0.01	1. 1.20 2. 1.10 3. 1.00 4. 0.90 5. 0.80 6. 0.70 7. 0.60 8. 0.50 9. 0.40 10. 0.30 11. 0.20 12. 0.10 13. 0.05 14. 0.02 15. 0.01	1. 1.20 2. 1.10 3. 1.00 4. 0.90 5. 0.80 6. 0.70 7. 0.60 8. 0.50 9. 0.40 10. 0.30 11. 0.20 12. 0.10 13. 0.05 14. 0.02 15. 0.01	1. 1.20 2. 1.10 3. 1.00 4. 0.90 5. 0.80 6. 0.70 7. 0.60 8. 0.50 9. 0.40 10. 0.30 11. 0.20 12. 0.10 13. 0.05 14. 0.02 15. 0.01	1. 1.20 2. 1.10 3. 1.00 4. 0.90 5. 0.80 6. 0.70 7. 0.60 8. 0.50 9. 0.40 10. 0.30 11. 0.20 12. 0.10 13. 0.05 14. 0.02 15. 0.01

南華拼勁不及加山 上場憑12碼領先

何容興為加山帶來好運 完場前一分險被扳平

【本報訊】昨晚八時，在加山球場舉行的南華對加山足球賽，由南華隊先開球，雙方在場上展開激烈對攻，但加山隊在比賽開始後不久，便憑十二碼先發制人，取得領先優勢。南華隊在比賽中表現拼勁，但最終未能扳平比分，以二比零落敗。加山隊在比賽中展現了強大的實力，最終憑藉這場勝利，在積分榜上領先。

當可不勇來踢戰而級護為 那刹一前場完山加 功成分搶華南和迫

源兵後日响影恐逐被夫勿史

【本報訊】昨晚八時，在加山球場舉行的南華對加山足球賽，由南華隊先開球，雙方在場上展開激烈對攻，但加山隊在比賽開始後不久，便憑十二碼先發制人，取得領先優勢。南華隊在比賽中表現拼勁，但最終未能扳平比分，以二比零落敗。加山隊在比賽中展現了強大的實力，最終憑藉這場勝利，在積分榜上領先。



招架不住！南華隊（右）面對加山隊（左）及非利（中）兩隊圍攻，被非利隊攻入球門。

南華重臣推薦賢能 周啟奎兩屆任期滿 鍾立全將主足球部

週五主席歡宴同僚將可明朗

【本報訊】現任南華足球隊主席周啟奎，將於週五（廿二日）任期屆滿。據悉，周主席在任期間，為南華足球事業做出了巨大貢獻。目前，南華足球隊正積極籌備週五的主席歡宴。鍾立全將接替周主席，主理足球部工作。週五的主席歡宴將可明朗，屆時將有眾多嘉賓出席。

兩英隊分途出征 阿仙奴飛赴荷戰阿積士

爭歐洲盃盃賽冠軍盃決賽權

【倫敦二十日電】兩支英格蘭足球隊，阿仙奴及阿積士，將於週五分別飛往荷蘭，參加歐洲盃盃賽冠軍盃決賽。阿仙奴隊將對陣阿積士隊，雙方將在阿姆斯特丹展開激烈對決。這場比賽將決定誰能奪得這項榮譽。兩支球隊在比賽中均表現出色，給觀眾留下了深刻印象。

南加交鋒唔够格 估計錯誤有得計 集團護級有辦法

集思廣益有辦法

【本報訊】昨晚八時，在加山球場舉行的南華對加山足球賽，由南華隊先開球，雙方在場上展開激烈對攻，但加山隊在比賽開始後不久，便憑十二碼先發制人，取得領先優勢。南華隊在比賽中表現拼勁，但最終未能扳平比分，以二比零落敗。加山隊在比賽中展現了強大的實力，最終憑藉這場勝利，在積分榜上領先。

杯葛莫斯科奧運 南韓繼大馬之後 拒絕派足球隊參賽

拒絕派足球隊參賽

【漢城二十日電】南韓政府昨日宣佈，將拒絕派足球隊參加在莫斯科舉行的奧運會。這是繼大馬隊之後，南韓政府再次採取杯葛行動。南韓政府表示，由於俄羅斯在國際事務中的立場，南韓政府決定不與俄羅斯進行體育交流。這一決定引起了國際社會的廣泛關注。

施泰浦發神威連中三元 沙田賽馬昨午連場爆冷大冷

容天鵬策特別助八駒停賽七天

【沙田二十日電】昨晚八時，在沙田賽馬場舉行的沙田賽馬，由沙田隊先開球，雙方在場上展開激烈對攻，但沙田隊在比賽開始後不久，便憑十二碼先發制人，取得領先優勢。沙田隊在比賽中表現拼勁，但最終未能扳平比分，以二比零落敗。沙田隊在比賽中展現了強大的實力，最終憑藉這場勝利，在積分榜上領先。

失全勁拼兵林少 起彈到激飛頭教

功成分搶班房車 好勢形途前級護

【本報訊】昨晚八時，在沙田賽馬場舉行的沙田賽馬，由沙田隊先開球，雙方在場上展開激烈對攻，但沙田隊在比賽開始後不久，便憑十二碼先發制人，取得領先優勢。沙田隊在比賽中表現拼勁，但最終未能扳平比分，以二比零落敗。沙田隊在比賽中展現了強大的實力，最終憑藉這場勝利，在積分榜上領先。

四車彩場外好爆冷 中彩者需要登記

場外三寶派二萬八千

【本報訊】昨晚八時，在沙田賽馬場舉行的沙田賽馬，由沙田隊先開球，雙方在場上展開激烈對攻，但沙田隊在比賽開始後不久，便憑十二碼先發制人，取得領先優勢。沙田隊在比賽中表現拼勁，但最終未能扳平比分，以二比零落敗。沙田隊在比賽中展現了強大的實力，最終憑藉這場勝利，在積分榜上領先。

特別彩池派彩表

場外三寶派二萬八千

【本報訊】昨晚八時，在沙田賽馬場舉行的沙田賽馬，由沙田隊先開球，雙方在場上展開激烈對攻，但沙田隊在比賽開始後不久，便憑十二碼先發制人，取得領先優勢。沙田隊在比賽中表現拼勁，但最終未能扳平比分，以二比零落敗。沙田隊在比賽中展現了強大的實力，最終憑藉這場勝利，在積分榜上領先。

沙田賽馬昨午連場爆冷大冷 施泰浦發神威連中三元

容天鵬策特別助八駒停賽七天

【沙田二十日電】昨晚八時，在沙田賽馬場舉行的沙田賽馬，由沙田隊先開球，雙方在場上展開激烈對攻，但沙田隊在比賽開始後不久，便憑十二碼先發制人，取得領先優勢。沙田隊在比賽中表現拼勁，但最終未能扳平比分，以二比零落敗。沙田隊在比賽中展現了強大的實力，最終憑藉這場勝利，在積分榜上領先。

杯葛莫斯科奧運 南韓繼大馬之後 拒絕派足球隊參賽

拒絕派足球隊參賽

【漢城二十日電】南韓政府昨日宣佈，將拒絕派足球隊參加在莫斯科舉行的奧運會。這是繼大馬隊之後，南韓政府再次採取杯葛行動。南韓政府表示，由於俄羅斯在國際事務中的立場，南韓政府決定不與俄羅斯進行體育交流。這一決定引起了國際社會的廣泛關注。

失全勁拼兵林少 起彈到激飛頭教

功成分搶班房車 好勢形途前級護

【本報訊】昨晚八時，在沙田賽馬場舉行的沙田賽馬，由沙田隊先開球，雙方在場上展開激烈對攻，但沙田隊在比賽開始後不久，便憑十二碼先發制人，取得領先優勢。沙田隊在比賽中表現拼勁，但最終未能扳平比分，以二比零落敗。沙田隊在比賽中展現了強大的實力，最終憑藉這場勝利，在積分榜上領先。

四車彩場外好爆冷 中彩者需要登記

場外三寶派二萬八千

【本報訊】昨晚八時，在沙田賽馬場舉行的沙田賽馬，由沙田隊先開球，雙方在場上展開激烈對攻，但沙田隊在比賽開始後不久，便憑十二碼先發制人，取得領先優勢。沙田隊在比賽中表現拼勁，但最終未能扳平比分，以二比零落敗。沙田隊在比賽中展現了強大的實力，最終憑藉這場勝利，在積分榜上領先。

依照本港銀行法例第三十七條(一)之規定，公佈如下：

永亨銀行有限公司

(香港註冊)

資產負債表

一九七九年十二月三十一日

附註	港幣	1979	1978
股本			
註冊股本			
十萬股每股港幣壹千元		\$ 100,000,000	\$100,000,000
實收股本			
五萬股每股港幣壹千元		\$ 50,000,000	\$ 50,000,000
資本公積金		4,000,000	4,000,000
公積金		35,500,000	21,000,000
盈餘滾存		12,795,850	8,291,501
		\$ 102,295,850	\$ 83,291,501
各項存款			
內有溢利稅及各項準備金	3.5	\$ 808,762,865	\$629,602,976
擬派股息		5,000,000	3,300,000
		\$ 813,762,865	\$632,902,976
		916,058,715	716,194,477
代客保證承擔	4	\$ 132,275,984	\$101,847,045
		\$1,048,334,699	\$818,041,522

流動資產

附註

港幣

1979

1978

庫存現金及存放同業

應收票據

各項貸款

投資

上市有價證券(成本或市價)

其他公司證券(原值)

房地產(原值)

附屬公司投資

使用行址

(原值或董事估值減除折低)

傢俬裝置

(原值減除折低)

客戶保證承擔

綜合資產負債表

一九七九年十二月三十一日

附註	港幣	1979	1978
股本			
註冊股本			
十萬股每股港幣壹千元		\$ 100,000,000	\$100,000,000
實收股本			
五萬股每股港幣壹千元		\$ 50,000,000	\$ 50,000,000
資本公積金		4,000,000	4,000,000
公積金		36,000,000	21,000,000
盈餘滾存		13,024,411	8,291,501
		\$ 103,024,411	\$ 83,291,501
各項存款			
內有溢利稅及各項準備金	3	\$ 808,034,304	\$629,602,976
擬派股息		5,000,000	3,300,000
		\$ 813,034,304	\$632,902,976
代客保證承擔	4	\$ 132,275,984	\$101,847,045
		\$1,048,334,699	\$818,041,522

流動資產

附註

港幣

1979

1978

庫存現金及存放同業

應收票據

各項貸款

投資

上市有價證券(成本或市價)

其他公司證券(原值)

房地產(原值)

附屬公司投資

使用行址

(原值或董事估值減除折低)

傢俬裝置

(原值減除折低)

客戶保證承擔

賬項附註

1 主要會計政策

a 賬項綜合標準

綜合賬項乃包括永亨銀行及其附屬公司編製至一九七九年十二月三十一日經審核之賬項。

b 呆賬準備

凡經本行董事認定為呆賬之貸款，均提準備金，此外另撥出款項作為呆賬之一般準備。資產負債表內之「各項貸款」已扣除各項呆賬準備。

c 資產折低

除使用行址外，固定資產乃照其估計之有用年限以直線攤銷法分期折低如下：

傢俬	每年 15%
器具	每年 20%
汽車	每年 25%

所餘年期超過 150 年之地價無需攤銷折低；年期不足 150 年者以所餘年期平均攤銷。

年期超過 25 年之上蓋以 25 年平均攤銷，不足 25 年者以所餘年期攤銷。

d 外幣折算

是年底之外幣餘額依一九七九年十二月三十一日之匯率折算。

2 溢利

本行是年度溢利已減除：

a 溢利稅準備，所撥款項是以一九七九年全年應課稅溢利照現行稅率百分之七計算。

b 各項內部準備金。

c 資產折低準備

d 核數師費用

永亨銀行

港幣

1979

1978

本年度

上一年度低估

\$ 153,000

36,003

\$ 189,003

\$ 120,598

\$ 120,598

\$ 154,750

41,253

\$ 196,003

\$ 121,348

\$ 196,003

\$ 121,348

\$ 196,003

\$ 121,348

\$ 196,003

\$ 121,348

\$ 196,003

\$ 121,348

\$ 196,003

\$ 121,348

\$ 196,003

\$ 121,348

\$ 196,003

\$ 121,348

\$ 196,003

\$ 121,348

\$ 196,003

\$ 121,348

\$ 196,003

\$ 121,348

\$ 196,003

\$ 121,348

\$ 196,003

\$ 121,348

\$ 196,003

\$ 121,348

\$ 196,003

\$ 121,348

\$ 196,003

\$ 121,348

\$ 196,003

\$ 121,348

永亨銀行集團

港幣

1979

1978

本年度

上一年度低估

\$ 153,000

36,003

\$ 189,003

\$ 120,598

\$ 120,598

\$ 154,750

41,253

\$ 196,003

\$ 121,348

\$ 196,003

\$ 121,348

\$ 196,003

\$ 121,348

\$ 196,003

\$ 121,348

\$ 196,003

\$ 121,348

\$ 196,003

\$ 121,348

\$ 196,003

\$ 121,348

\$ 196,003

\$ 121,348

\$ 196,003

\$ 121,348

\$ 196,003

\$ 121,348

\$ 196,003

\$ 121,348

\$ 196,003

\$ 121,348

\$ 196,003

\$ 121,348

\$ 196,003

\$ 121,348

\$ 196,003

\$ 121,348

\$ 196,003

\$ 121,348

\$ 196,003

\$ 121,348

\$ 196,003

\$ 121,348

在各項存款項下之附屬公司存款

\$ 96,556,551

\$ 494,858

附屬公司詳細說明如下：

公司名稱

註冊國家

股份類別

持有權益

永亨銀行(代理人)有限公司

香港

普通股

100%

永亨財務有限公司

香港

普通股

100%

6 債務承擔

a 於一九七九年十二月三十一日本行尚有下列經核准之資本承擔未列入賬項內：

永亨銀行及永亨銀行集團

港幣

1979

1978

已簽訂合約者

\$ 3,121,455

\$ 8,897,775

未簽訂合約者

—

3,172,375

\$ 3,121,455

\$ 12,070,150

b 於一九七九年十二月三十一日除資產負債表中“代客保證承擔”外，尚有在正常業務經營所訂立之遠期外匯合約。

7 最終控股公司

本銀行為美國紐約歐文銀行集團轄下歐文信託公司之附屬機構。歐文銀行集團之原名為捷達集團，於一九七九年十月十七日經股東大會決議採用此新名稱。

8 比較數字

賬項中去年同期數字已作調整以配合本年度之會計編排。

核數師致永亨銀行有限公司股東報告書

依照本核數師意見，刊於本頁之賬項均符合香港公司條例中之有關銀行賬項之條例，基於此原則，本賬項足以顯示該銀行及其集團在一九七九年十二月三十一日之真實公平財務狀況，及結至該日止之財政年度全年溢利。

畢馬威會計師

特許會計師

香港執業會計師

一九八〇年三月二十二日

董事會：馮堯敬(董事長)

馮堯臻

總經理：馮堯臻

經理：蘇嘉祺

附屬公司：永亨銀行(代理人)有限公司

和理斯

曾永康

副總經理：曾永康

馮慶湘

何善衡

廖國祐

何志偉

永亨財務有限公司

邵逸夫爵士

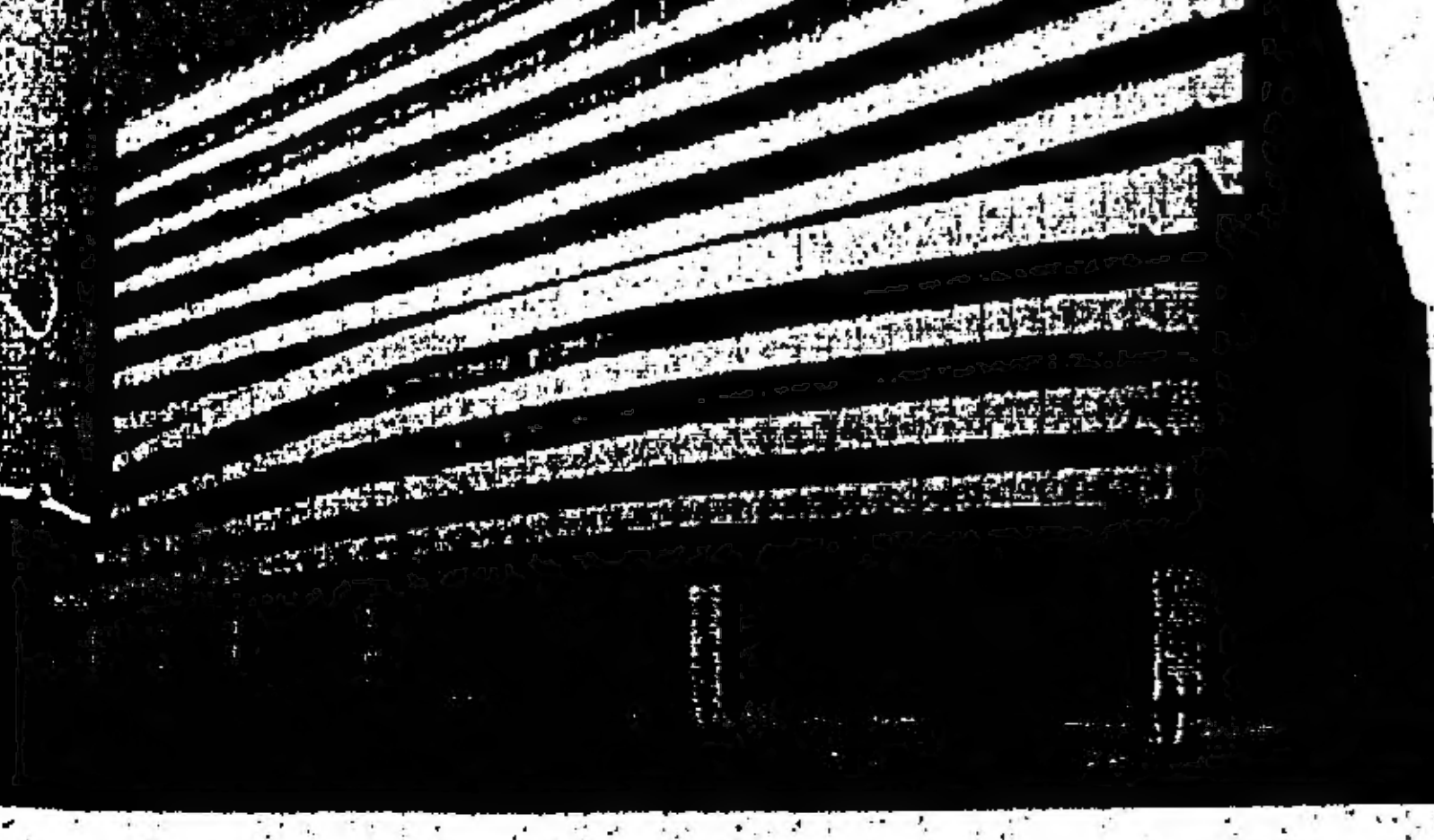
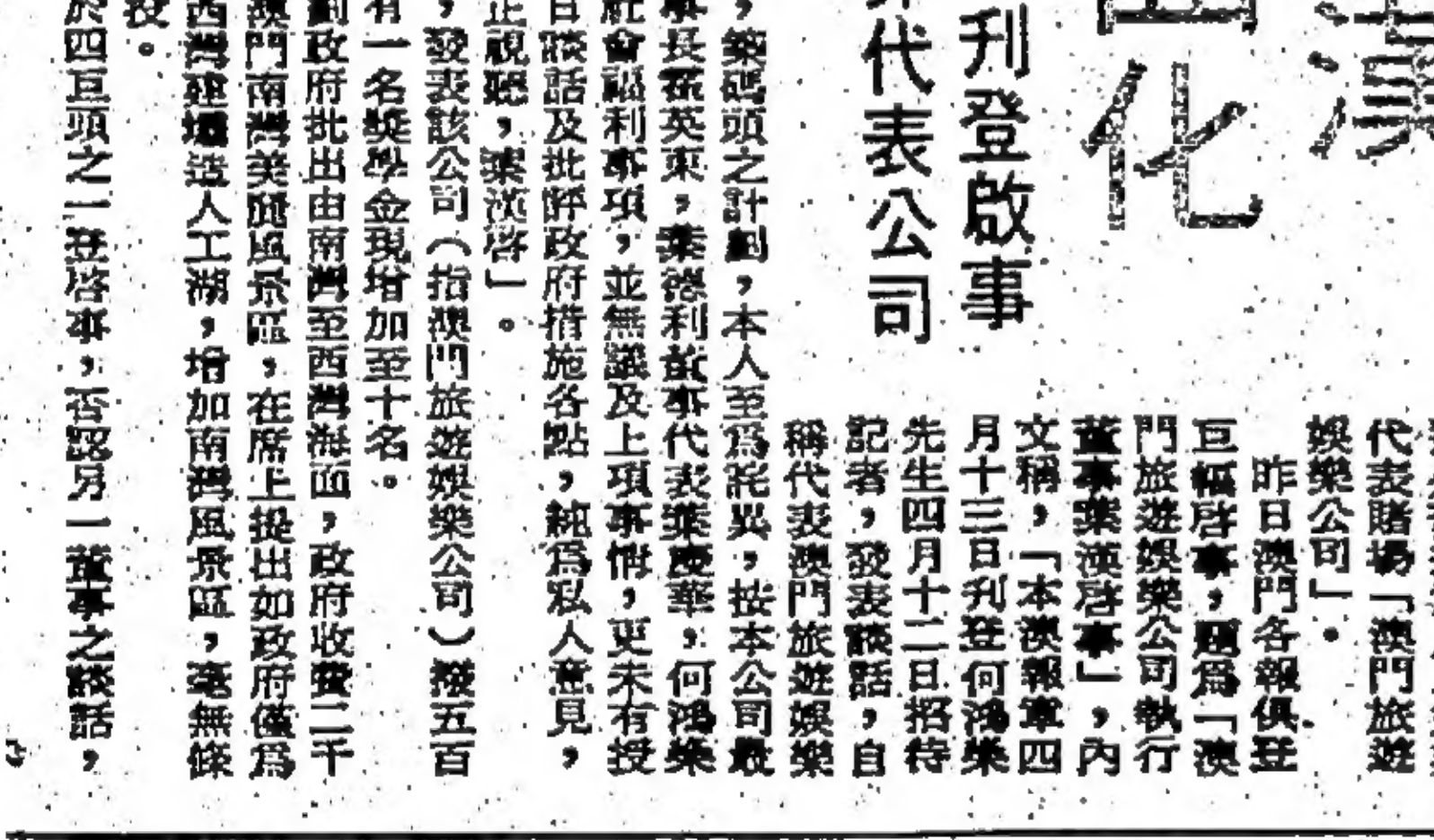
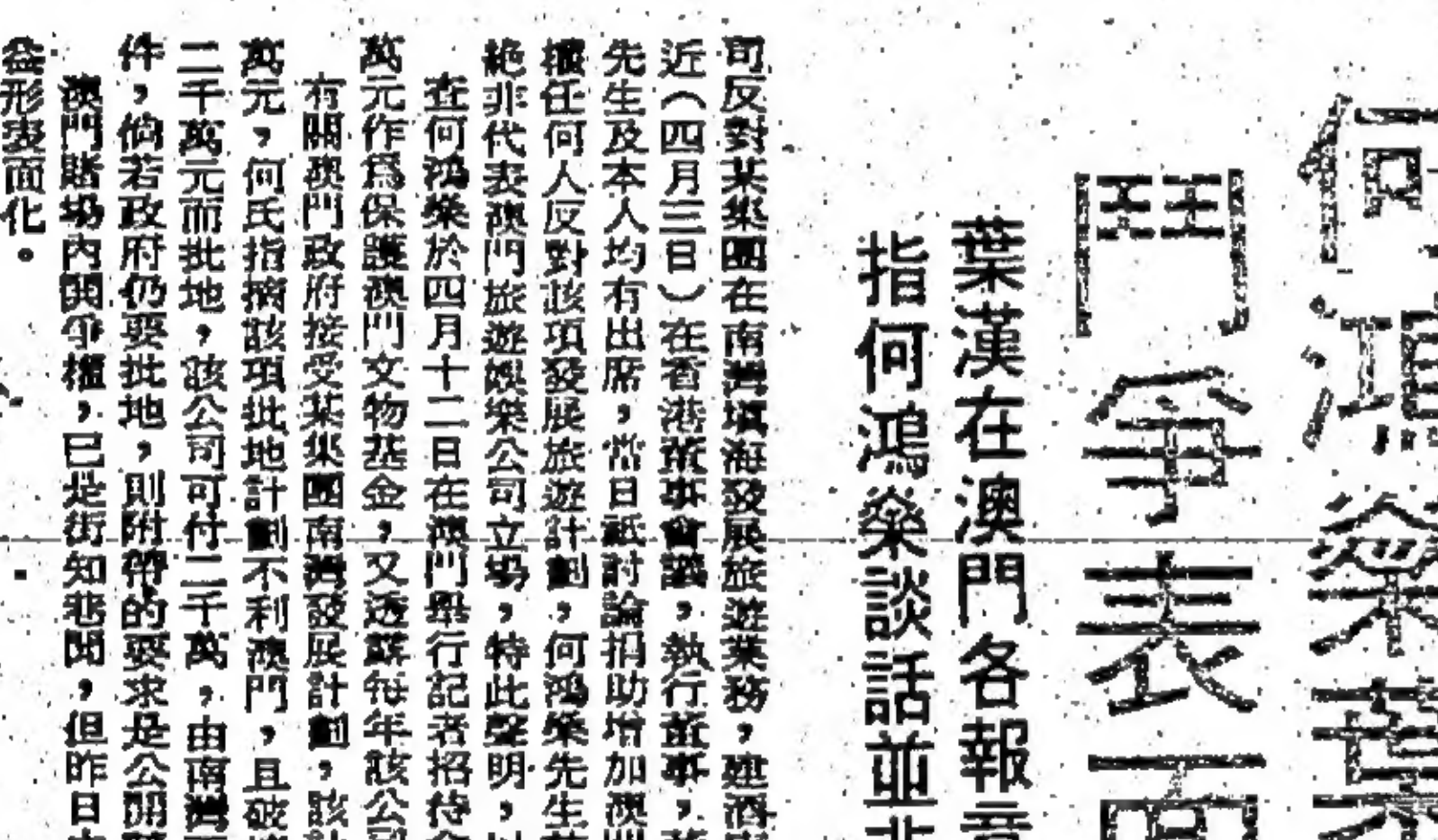
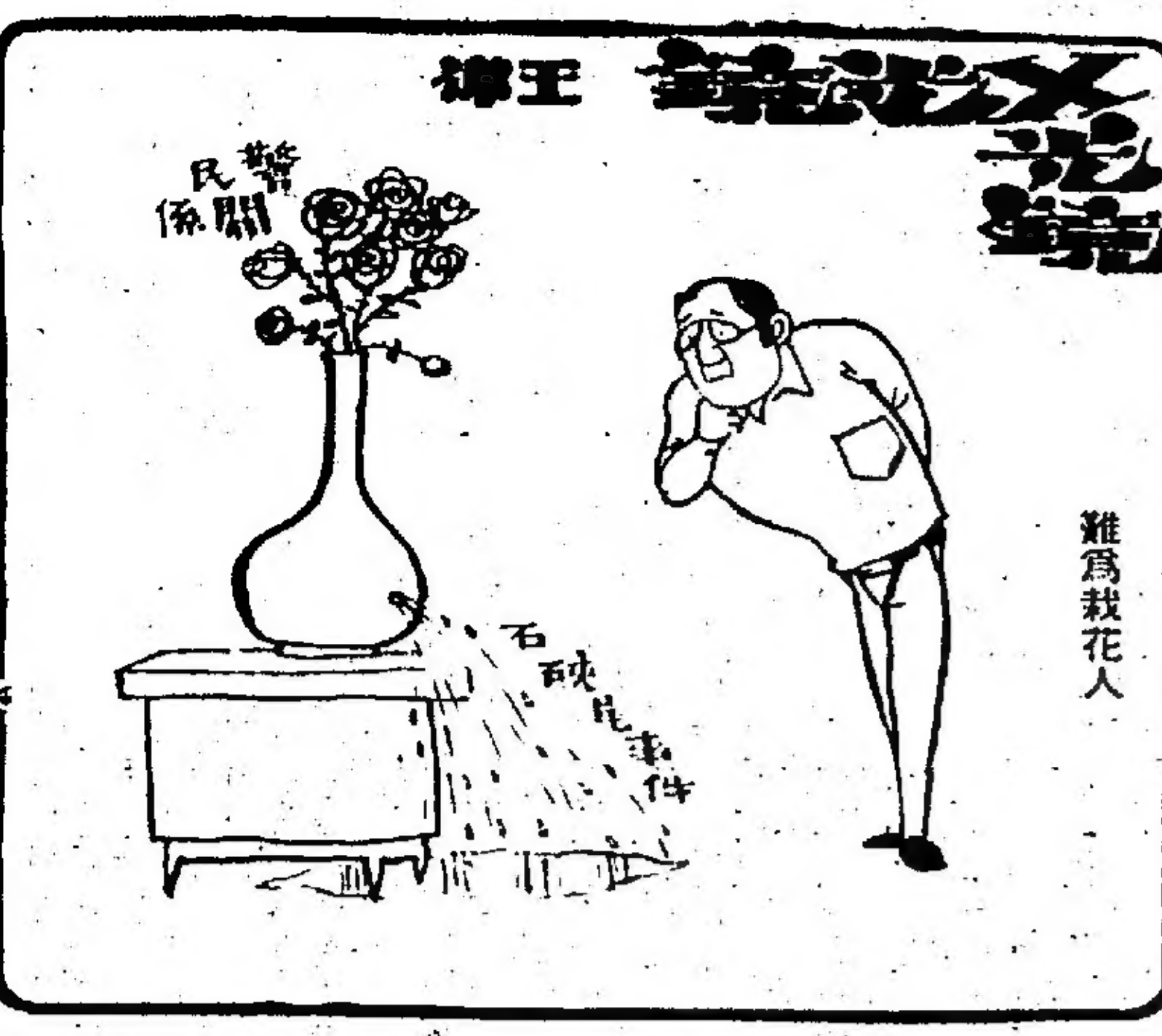
蘇嘉祺

譚誠寧

梁紹榮

林敏

保定有限公司(由何志偉代表)



執爭起引身搜被年青五

【本報訊】昨日下午，五名青年在油塘某處執爭，其中一人被搜身，引發混亂。警方接報後趕到現場，將五名青年帶回警署調查。據悉，這五名青年分別為二十歲、二十二歲、二十三歲、二十四歲及二十五歲，均為本地人。他們在執爭過程中，其中一人被搜身，引發混亂。警方接報後趕到現場，將五名青年帶回警署調查。

父親被人入屋打傷

兒子代往警署報案

六次奔走才獲受理

由警署寫紙着主自行往醫院驗傷

【本報訊】警方接獲報案，指一名男子在油塘某處被人入屋打傷。該名男子隨即前往醫院驗傷，但其兒子在報案過程中，曾六次奔走，才獲警方受理。警方接報後，隨即派員前往現場調查。據悉，該名男子在被打後，隨即前往醫院驗傷。但其兒子在報案過程中，曾六次奔走，才獲警方受理。警方接報後，隨即派員前往現場調查。

一艘運油船

交椅洲擱淺

【本報訊】一艘在油塘某處擱淺的運油船，目前正由有關部門進行處理。據悉，該船在擱淺後，船主隨即向有關部門報告。有關部門隨即派員前往現場調查。目前，該船正由有關部門進行處理。

澳門賭公司董事內閣

何鴻燊葉漢

鬥爭表面化

葉漢在澳門各報章刊登啟事

指何鴻燊談話並非代表公司

【本報訊】澳門賭公司董事內閣，何鴻燊與葉漢之間的鬥爭，目前正表面化。葉漢在澳門各報章刊登啟事，指何鴻燊談話並非代表公司。據悉，何鴻燊與葉漢之間的鬥爭，目前正表面化。葉漢在澳門各報章刊登啟事，指何鴻燊談話並非代表公司。

「東方之珠」仍具吸引力

去年遊客逾二百萬

帶來收益六十億元

【本報訊】「東方之珠」香港，去年吸引了超過二百萬名遊客，帶來了六十億元的收益。據悉，香港在去年吸引了超過二百萬名遊客，帶來了六十億元的收益。這顯示了香港作為旅遊勝地的吸引力。

本報發行主任

歐兆和君病逝

【本報訊】本報發行主任歐兆和君，於昨日病逝。歐君生前在本報工作多年，為本報的發展做出了貢獻。他的去世，是本報的一大損失。

教師會津校代表

月底將與教署會議

商討改善待遇問題

【本報訊】教師會津校代表，將於本月底與教署會議，商討改善待遇問題。據悉，教師會代表將向教署提出改善待遇的要求，包括加薪、改善福利等。

最後經濟行情

今天刊第七頁

【本報訊】最後經濟行情，將於今天刊第七頁。讀者可以通過本報了解最新的經濟行情。

警民大衝突案兩事主聲稱

今往警察投訴科伸訴並向議員求助

【本報訊】兩名在油塘某處與警方發生衝突的男子，聲稱他們將向警察投訴科伸訴，並向議員求助。據悉，這兩名男子在與警方發生衝突後，隨即向警察投訴科伸訴，並向議員求助。

數百人包圍警署

劣惡態度動員警指眾坊

【本報訊】數百人包圍警署，劣惡態度動員警指眾坊。據悉，數百人包圍警署，劣惡態度動員警指眾坊。警方接報後，隨即派員前往現場調查。

李伯章在油塘衝突中受傷

李伯章之子李石(圖右)及次子李二石(圖左)向記者表示受傷之處

【本報訊】李伯章在油塘衝突中受傷，李伯章之子李石(圖右)及次子李二石(圖左)向記者表示受傷之處。據悉，李伯章在油塘衝突中受傷，李伯章之子李石(圖右)及次子李二石(圖左)向記者表示受傷之處。

國劇都戲院賬房事敗

三匪竄入觀眾羣

警方拘獲一疑匪

【本報訊】國劇都戲院賬房事敗，三匪竄入觀眾羣，警方拘獲一疑匪。據悉，國劇都戲院賬房事敗，三匪竄入觀眾羣，警方拘獲一疑匪。

油塘工業區最理想新型工業大廈

即日發售 特價九五折優待

每呎由二百餘元起

交通便利工源充足柱位特少方便排機

車位最多起卸快捷設計先進用料上乘

滙豐財務有限公司提供分期付款

【本報訊】油塘工業區最理想新型工業大廈，即日發售，特價九五折優待。每呎由二百餘元起。交通便利工源充足柱位特少方便排機。車位最多起卸快捷設計先進用料上乘。滙豐財務有限公司提供分期付款。

生利工業大廈

油塘工業區最理想新型工業大廈，即日發售，特價九五折優待。每呎由二百餘元起。交通便利工源充足柱位特少方便排機。車位最多起卸快捷設計先進用料上乘。滙豐財務有限公司提供分期付款。

生利工業大廈

油塘工業區最理想新型工業大廈，即日發售，特價九五折優待。每呎由二百餘元起。交通便利工源充足柱位特少方便排機。車位最多起卸快捷設計先進用料上乘。滙豐財務有限公司提供分期付款。

生利工業大廈

油塘工業區最理想新型工業大廈，即日發售，特價九五折優待。每呎由二百餘元起。交通便利工源充足柱位特少方便排機。車位最多起卸快捷設計先進用料上乘。滙豐財務有限公司提供分期付款。

生利工業大廈

油塘工業區最理想新型工業大廈，即日發售，特價九五折優待。每呎由二百餘元起。交通便利工源充足柱位特少方便排機。車位最多起卸快捷設計先進用料上乘。滙豐財務有限公司提供分期付款。

錢大輸城賭在因傳 片拍台返夏今珍甄



中[來而演籍]在健與風楓林

曼夫賀汀斯德 熱狂有作工對

「出金像獎」德汀斯曼是演過許多令人難忘的角色，如「卡爾森」、「小人物」、「小人物」等。在「卡爾森」中，他演一個失業工人的角色，由於他演得極好，使他獲得金像獎。他演過許多令人難忘的角色，如「卡爾森」、「小人物」、「小人物」等。在「卡爾森」中，他演一個失業工人的角色，由於他演得極好，使他獲得金像獎。他演過許多令人難忘的角色，如「卡爾森」、「小人物」、「小人物」等。在「卡爾森」中，他演一個失業工人的角色，由於他演得極好，使他獲得金像獎。

神經有問題西婦 大鬧兩間電視台

一名被稱為「神經有問題」的西婦，最近大鬧兩間電視台。據悉，這名婦人因不滿電視台對其作品的評價，竟在電視台門口大鬧，並向路人散發傳單。電視台方面表示，已與該婦人達成協議，將不再播放其作品。此事件在當地引起了廣泛關注。

元華不甘做替身 決擠進明星行列

元華在電影圈中一直扮演著替身的角色，但他不甘於此，決定擠進明星行列。他最近主演了一部電影，並在片中擔任重要角色。元華表示，他將繼續努力，爭取在電影圈中取得更大的成就。他的這部新作品受到了觀眾的廣泛好評。

今日電視節目

時間	節目名稱	頻道
6:00	晨風化雨	無綫電視
7:00	小人物	無綫電視
7:30	新聞報導	無綫電視
8:00	新聞報導	無綫電視
8:30	新聞報導	無綫電視
9:00	新聞報導	無綫電視
9:30	新聞報導	無綫電視
10:00	新聞報導	無綫電視
10:30	新聞報導	無綫電視
11:00	新聞報導	無綫電視
11:30	新聞報導	無綫電視
12:00	新聞報導	無綫電視

登台期間曾暈倒 恬姐惡性貧血 入院短暫休養

著名女演員恬姐，最近因患惡性貧血，在登台期間曾暈倒。她目前正在醫院接受治療，並已短暫休養。恬姐表示，她將儘快康復，並繼續她的演藝事業。她的病情引起了媒體和觀眾的廣泛關注。

占士高賓 運動家型

著名演員占士高賓，最近主演了一部運動家型的電影。他在片中飾演一名運動健將，展現了極強的體魄和運動才能。該片上映後受到了觀眾的廣泛好評，占士高賓的演技也得到了進一步的肯定。

無線新中篇劇 東洋味道甚重

無線電視台最近推出了一部新中篇劇，該劇具有濃厚的東洋味道。劇情引人入勝，演員陣容強大，受到了觀眾的廣泛關注。無線電視台表示，他們將繼續推出更多優質的影視作品。

頭當運紅嬌鳳林 吉化凶逢也車撞

著名女演員林鳳嬌，最近主演了一部關於運轉頭當吉化凶逢也車撞的電影。她在片中飾演一名運轉頭當吉化凶逢也車撞的女子，展現了極強的演技。該片上映後受到了觀眾的廣泛好評。

占士高賓 運動家型

著名演員占士高賓，最近主演了一部運動家型的電影。他在片中飾演一名運動健將，展現了極強的體魄和運動才能。該片上映後受到了觀眾的廣泛好評，占士高賓的演技也得到了進一步的肯定。

占士高賓 運動家型

著名演員占士高賓，最近主演了一部運動家型的電影。他在片中飾演一名運動健將，展現了極強的體魄和運動才能。該片上映後受到了觀眾的廣泛好評，占士高賓的演技也得到了進一步的肯定。

占士高賓 運動家型

著名演員占士高賓，最近主演了一部運動家型的電影。他在片中飾演一名運動健將，展現了極強的體魄和運動才能。該片上映後受到了觀眾的廣泛好評，占士高賓的演技也得到了進一步的肯定。

占士高賓 運動家型

著名演員占士高賓，最近主演了一部運動家型的電影。他在片中飾演一名運動健將，展現了極強的體魄和運動才能。該片上映後受到了觀眾的廣泛好評，占士高賓的演技也得到了進一步的肯定。

占士高賓 運動家型

著名演員占士高賓，最近主演了一部運動家型的電影。他在片中飾演一名運動健將，展現了極強的體魄和運動才能。該片上映後受到了觀眾的廣泛好評，占士高賓的演技也得到了進一步的肯定。

星洲筷子姊妹將赴台

著名女演員星洲筷子姊妹，最近將赴台灣演出。她們將在台灣舉行多場演出，為台灣觀眾帶來精彩的表演。星洲筷子姊妹的演出受到了台灣觀眾的廣泛期待。

星洲筷子姊妹將赴台

著名女演員星洲筷子姊妹，最近將赴台灣演出。她們將在台灣舉行多場演出，為台灣觀眾帶來精彩的表演。星洲筷子姊妹的演出受到了台灣觀眾的廣泛期待。

星洲筷子姊妹將赴台

著名女演員星洲筷子姊妹，最近將赴台灣演出。她們將在台灣舉行多場演出，為台灣觀眾帶來精彩的表演。星洲筷子姊妹的演出受到了台灣觀眾的廣泛期待。

星洲筷子姊妹將赴台

著名女演員星洲筷子姊妹，最近將赴台灣演出。她們將在台灣舉行多場演出，為台灣觀眾帶來精彩的表演。星洲筷子姊妹的演出受到了台灣觀眾的廣泛期待。

星洲筷子姊妹將赴台

著名女演員星洲筷子姊妹，最近將赴台灣演出。她們將在台灣舉行多場演出，為台灣觀眾帶來精彩的表演。星洲筷子姊妹的演出受到了台灣觀眾的廣泛期待。

星洲筷子姊妹將赴台

著名女演員星洲筷子姊妹，最近將赴台灣演出。她們將在台灣舉行多場演出，為台灣觀眾帶來精彩的表演。星洲筷子姊妹的演出受到了台灣觀眾的廣泛期待。

星洲筷子姊妹將赴台

著名女演員星洲筷子姊妹，最近將赴台灣演出。她們將在台灣舉行多場演出，為台灣觀眾帶來精彩的表演。星洲筷子姊妹的演出受到了台灣觀眾的廣泛期待。

星洲筷子姊妹將赴台

著名女演員星洲筷子姊妹，最近將赴台灣演出。她們將在台灣舉行多場演出，為台灣觀眾帶來精彩的表演。星洲筷子姊妹的演出受到了台灣觀眾的廣泛期待。

星洲筷子姊妹將赴台

著名女演員星洲筷子姊妹，最近將赴台灣演出。她們將在台灣舉行多場演出，為台灣觀眾帶來精彩的表演。星洲筷子姊妹的演出受到了台灣觀眾的廣泛期待。

事幹總會利福庭家



圖為今夏將流行的一款三點式泳衣，以斜紋橫條、大肚為特色。(麗君)

家庭福利會幹事會，為服務僑胞，特設「家庭福利會」，其宗旨在於協助僑胞解決生活困難，並提供各項社會福利服務。該會幹事會成員包括：主席、副主席、秘書、幹事等，均為熱心公益之人士。該會目前正積極籌備各項服務，以期能更好地為僑胞服務。



現代生活

蛋殼有妙用

大家知道蛋殼有許多用途，現在把蛋殼的各種用途介紹給大家，可能不虛也。一、美容：蛋殼含有豐富之鈣質，可製成面膜，使皮膚細嫩。二、清潔：蛋殼粉可用作清潔劑，去除油污。三、其他用途：蛋殼還可用於製作肥料、藥材等。

拋棄太可惜

中藥導致自然流產，是否屬實有待證明。據醫學專家表示，中藥在治療流產方面確實有一定效果，但必須在專業醫師的指導下使用，否則可能會對身體造成損害。因此，在考慮使用中藥時，應謹慎行事，並諮詢專業意見。

人與自然

人類與自然環境有著密切的關係。人類的生活活動，必須依賴自然環境的提供。同時，人類的活動也會對自然環境產生影響。因此，我們應該尊重自然，保護環境，實現人與自然的和諧共生。

兩小無猜

兩小無猜，形容男女兒童天真無邪的模樣。在文學作品中，這種形象往往被用來表現純真、美好的情感。例如，在《小英雄雨來》中，雨來和小伙伴們的互動就展現了這種無猜的友誼。

徵稿

本報公開徵稿，歡迎各界人士踴躍投稿。本報將對優秀稿件進行採納，並給予適當獎勵。投稿時請註明真實姓名及聯繫方式，以便我們與您聯繫。

致送薄酬

本報為感謝讀者支持，特設致送薄酬活動。凡在本報刊登廣告或提供其他服務者，均可獲得一定額度的酬金。此舉旨在鼓勵更多人參與本報的各項活動，共同為社會服務。

Advertisement for 'The Story of a Refugee' (難民的故事) movie. It features a large portrait of a man and text describing the film's plot and cast. The movie is being shown at the 'Hong Kong City Market' (香港城市廣場).

Advertisement for 'The Cheery Chao' (好彩) movie. It features a large portrait of a man and text describing the film's plot and cast. The movie is being shown at the 'Hong Kong City Market' (香港城市廣場).

Advertisement for 'French Love' (法式戀情) movie. It features a large portrait of a man and text describing the film's plot and cast. The movie is being shown at the 'Hong Kong City Market' (香港城市廣場).

Advertisement for 'The Story of a Refugee' (難民的故事) movie. It features a large portrait of a man and text describing the film's plot and cast. The movie is being shown at the 'Hong Kong City Market' (香港城市廣場).

Advertisement for 'The Story of a Refugee' (難民的故事) movie. It features a large portrait of a man and text describing the film's plot and cast. The movie is being shown at the 'Hong Kong City Market' (香港城市廣場).

Advertisement for 'The Cheery Chao' (好彩) movie. It features a large portrait of a man and text describing the film's plot and cast. The movie is being shown at the 'Hong Kong City Market' (香港城市廣場).

Advertisement for 'French Love' (法式戀情) movie. It features a large portrait of a man and text describing the film's plot and cast. The movie is being shown at the 'Hong Kong City Market' (香港城市廣場).

Advertisement for 'The Story of a Refugee' (難民的故事) movie. It features a large portrait of a man and text describing the film's plot and cast. The movie is being shown at the 'Hong Kong City Market' (香港城市廣場).